



EVROPSKÁ KOMISE
Zaměstnanost, sociální věci a sociální začlenění
Sociální a pracovněprávní předpisy, sociální dialog
Sociální dialog, pracovní vztahy

Jednání : Výbor pro sociální dialog v plynárenském sektoru, **Plyn, Pracovní skupina**

Čas: 12. 09.2011; Tlumočení EN, FR, DE

ODBOROVÉ ORGANIZACE	ZAMĚSTNAVATELÉ
1. p. BAUR Didier (FNME CGT)	1. pí. BASIU Simona (Eurogas)
2. p. DAMM Jean-Pierre (EMCEF FR)	2. p. BARTELT Dietrich (RWE AG)
3. p. GOUDRIAAN Jan Willem (EPSU)	3. p. GENTGES Peter (RWE Energy AG)
4. LEFEBVRE Sylvain (EMCEF)	4. pí. IFFLAENDER Martina (Eurogas)
5. LUHA Eugen (Gaz Romania TU)	
6. p. MUSOI Catalin (Gaz Romania TU)	
7. pí. POPESCU Raluca (Gaz Romania TU)	
8. pí. STANKOVA Jana (CZ)	
9. p. SZEKELY Tamas (VDSZ HU)	
10. p. VARGA Gyula (VDSZ HU)	
11. p. VADKERTY Richard (SPP - SK)	
12. pí. VOJKOVA Sarka (Transgas CZ)	
13. pí. ZIEROLD Corinna (EMCEF)	

Komise: p. ZUBEREC Vladimír, pí. BIRD Susan DG EMPL

Předsedkyně: pí. IFFLAENDER Martina Eurogas

NÁVRH ZÁPISU

1. Přijetí zápisu z posledního jednání pracovní skupiny (11.04.2011)

Zápis byl přijat beze změn.

2. Přijetí agendy

Agenda byla přijata se změnou týkající se jednoho bodu, jak bylo požadováno.

3. Diskuze o předběžných výsledcích průzkumu CSR (p. Bartelt RWE AG)

Prezentace pana Bartelta je dostupná v elektronické podobě na následujícím odkazu - http://circa.europa.eu/Public/irc/empl/sectoral_social_dialogue/library?l=/gaz&vm=detailed&sb=Title. Diskuze k prezentaci je shrnuta níže pod bodem 4.

4. Prezentace Evropské komise k otázce CSR (pí. Bird DG EMPL)

Na základě prezentace předběžných výsledků průzkumu o společenské odpovědnosti firem (CSR) bylo zmíněno, že podle údajů Evropské unie zveřejňuje 2 500 velkých společností údaje o CSR z celkových 45 000 společností v EU, což je při hodnocení výsledků průzkumu zapotřebí vzít v úvahu. Platný legislativní rámec tvoří čtvrtá směrnice o ročních účetních závěrkách 2003/51/ES, která od společností vyžaduje, aby ve svých výročních zprávách zveřejňovaly informace týkající se environmentálních a zaměstnaneckých otázek v rozsahu nezbytném pro pochopení vývoje, výkonnosti a pozice společnosti. Dále uvádí, že zahrnování informací týkajících se environmentálních a sociálních aspektů je doporučeno v rozsahu, který je nutný pro pochopení výkonnosti společností – je to však dobrovolné, ne povinné. (V legislativní oblasti by měly být ze strany DG MARKT předloženy v roce 2012 nové návrhy).

Dále se diskutovalo o důvodech pro zveřejnění těchto údajů a jejich přínos z dlouhodobého/krátkodobého hlediska. Dlouhodobé zveřejňování přináší kvalitní výsledky. V tomto ohledu souvisí zveřejňování informací o CSR také s debatou o finanční krizi, jelikož právě zaměřování se na krátkodobé politiky bylo jedním z důvodů, které krizi zapříčinily. Dále byla zmíněna souvislost mezi CSR a řízením rizik – společnosti, které mají dlouhodobé plány, jsou mimo jiné atraktivnější pro kapitálové trhy.

K nejdůležitějším aktivitám Evropské komise v této oblasti patří nedávná veřejná konzultace organizovaná DG MARKT (bylo obdrženo 260 odpovědí). DG MARKT provede posouzení dopadu na další fázi jednání o podávání zpráv o CSR, což by mělo zahrnovat i přípravu nové legislativy v této oblasti. Způsoby vykazování CSR se v jednotlivých členských státech liší, například ve Francii jsou zavedeny poměrně náročné, přísné a podrobné požadavky. Některé členské státy nemají žádné požadavky s výjimkou výše uvedené směrnice o ročních závěrkách z roku 2003. Na mezinárodní scéně existuje globální dohoda OSN, která je známá především jako Globální iniciativa o podávání zpráv (GRI). Všeobecně vzato je ale globální prostředí poměrně roztržité.

Klíčové otázky související s podáváním zpráv o CSR jsou následující:

- Porovnatelnost – čím více společností poskytuje zprávy podle společných pravidel, tím jednodušší je srovnávat výsledky.
- Relevantnost – uvádění informací, které jsou relevantní.
- Hmatatelnost – společnosti zahrnují údaje v rozsahu, který je nutný pro porozumění toho, kde se společnost s ohledem na CSR nachází.
- Odpovědnost – být v takové pozici, aby bylo možné činit společnosti odpovědné za jejich aktivity v oblasti CSR nebo naopak za nedostatek takových aktivit.
- Přesnost – důležitost časových údajů.
- Jasnost – snadná zpracovatelnost údajů.
- Přístupnost – společnosti se samy rozhodnou tyto zprávy podávat
- Retrospektivnost – to znamená, že společnosti jsou schopny tvořit předpovědi, jelikož podávání zpráv o CSR musí být z dlouhodobého hlediska nákladově efektivní.

Mluvilo se také o otázce klíčových ukazatelů výkonnosti (KPI) a o tom, zda by měly zprávy poskytovat pouze velké společnosti, nebo i malé a střední podniky (SME).

Diskutovalo se také o integrovaném podáváním zpráv – integraci zpráv o CSR a finančních zpráv – do jaké míry je to možné a dosažitelné?

Předsedkyně poděkovala RWE i Komisi za jejich příspěvky a otevřela diskuzi o širší otázce, jak lze nejlépe využít těchto informací v rámci výboru pro sociální dialog.

V následující diskuzi se EMCEF ptala na roli odborů při poskytování zpráv o CSR z úhlu pohledu Komise a také ji zajímalo, jak by bylo možné podávání zpráv o CSR podporovat v menších společnostech.

Komise ve své odpovědi poukázala na fórum pro různé zainteresované strany, které běžně navštěvuje Evropská odborová konfederace ETUC, a zdůraznila důležitost role odborů. V souvislosti s malými a středními podniky bylo zmíněno, že možná v mnoha případech neexistuje jasné povědomí o tom, jaké má poskytování zpráv o CSR výhody. Často je to považováno spíše za výdaj než za něco, co přináší také dlouhodobé zisky.

FNME-CGT vznesla otázku společenské odpovědnosti velkých nadnárodních společností (MNC). Tyto společnosti činí rozhodnutí, která mohou být velmi důležitá pro příslušný region/stát, protože mohou ovlivňovat místní/regionální zaměstnanost (např. pokud přesunou svoji výrobu, může dojít ke ztrátě velkého počtu pracovních míst). Naopak v případě malých a středních podniků nemusí vždy dávat smysl používat CSR, protože musí dodržovat to, co se od nich žádá. Je důležité, aby se koncept CSR stal závaznější, protože dohody, které se nerespektují, nejsou k ničemu, neexistuje žádný právní postih.

Komise poskytla definici dobrovolných aktivit v oblasti CSR, které přesahují zákon a mohly by přesahovat i kolektivní dohody. Jedná se o určitý tlak, který by bylo možné vyvinout na společnosti, aby se chovaly odpovědně. Souvisí s tím i otázka reputace a etiky.

Outsourcing – existoval a stále existuje – významní prodejci mohou díky své tržní síle tlačit na své výrobce. Malé a střední podniky jsou nuceny se spoléhat pouze na jednoho z dodavatelů, ti mohou vyvíjet tlak na ceny. V mezinárodním prostředí se obchodu a lidským zdrojům věnuje vysoká pozornost – zvláštní představitel OSN vytvořil zajímavý rámec základních zásad o tom, jak by měly společnosti provádět náležitou péči, včetně ve vztahu ke svým dodavatelským řetězcům.

Komise se v poslední době také zabývá společnostmi jakožto zdroji zaměstnanosti a obecně kvalitou života. V tomto ohledu je klíčový koncept odpovědné restrukturalizace – např. pokud společnosti přesunou svůj provoz, jak by měly podpořit odpovědnou restrukturalizaci a poskytnout prostředky, aby pomohly pracovníkům rozvinout nové dovednosti a získat odborné školení.

RWE AG se ptala, jakým tlakům společnosti v Evropské unii čelí. Vnější tlaky – např. nejen ekologické standardy vyžadované ze strany EU, ale také například otázky ohledně toho, jaké podmínky jsou v EU vyžadovány od ruských dodavatelů v plynárenském sektoru. Byla také zmíněna otázka standardizace (a zavádění evropských standardů), která by mohla pomoci společnostem v celé EU strukturovat své aktivity v oblasti CSR.

Předsedkyně vznesla otázku spolehlivosti a důvěryhodnosti výsledků zpráv o CSR a jaké by měly být v tomto ohledu používány údaje a standardy (např. KPI). V reakci na to EPSU dodala, že je také důležité, jak jsou následně výsledky o CSR použity – např. Komise upřednostňuje poskytovat financování společnostem, které mají zavedeny standardy podávání zpráv o CSR. Také je logické, že i daňoví poplatníci upřednostňují poskytování peněz společnostem, které jsou v oblasti CSR aktivní.

Předsedkyně k diskuzi přidala i otázku zdraví a bezpečnosti a čeho je možné v této oblasti dosáhnout. Byla zmíněna i důležitost rozmanitosti a nediskriminace. Jelikož není plynárenský sektor příliš otevřený, ale otázky jako například rozmanitost a soutěž jsou také velmi důležité,

jaká je pro nás v tomto ohledu nejlepší cesta kupředu? Co uděláme s výsledky? Jakou pozici chceme zaujmout?

EPSU zmínila skutečnost, že řada sociálních partnerů pracuje v kontextu, ve kterém pro ně není CSR nejdůležitější. Bylo uvedeno, že je zapotřebí se zabývat restrukturalizací v rámci globálnějších aspektů CSR. Co se týče odpovědí z průzkumu CSR, zaznělo, že by bylo dobré zajít trochu více do hloubky – bylo by zajímavé jít o něco dále, jestli společně nenalezneme způsob, jak o odpovědích přemýšlet ve větších podrobnostech. Co chceme coby výbor pro sociální dialog pro tento sektor vyvinout v širším slova smyslu? Oblasti pro další rozvoj v rámci globální CSR by mohly být změna a restrukturalizace; co se týče podávání zpráv o GRI – je to správná cesta i pro větší společnosti, které již zprávy o CSR poskytují?

RWE uvedla, že i přes omezený počet odpovědí na dotazník by měly stávající výsledky vést sociální partnery k zaměření se na určité konkrétní body, spíše než na vše. Například na rovnost a rozmanitost, zde by mohlo být další sledování velmi přínosné.

FNME-CGT souhlasila s EPSU, že je složité definovat, kde se přesně nacházíme. Náš výbor často našel shodu, ale ve skutečnosti je situace mnohem komplikovanější, než se z diskuzí při zasedání výboru může zdát. To je patrné na stavu sociálního dialogu v Maďarsku/nových členských státech a v balkánských zemích. Problémem je otázka kapacity. Pokud tam například odbory nemají členy, je pro zaměstnavatele a vládu složité s nimi mluvit.

EMCEF souhlasila s EPSU, že společnosti dlouhou dobu sledovaly krátkodobé politiky, což také přispělo ke stávající finanční krizi. Dále byla zmíněna důležitost rovnosti a rozmanitosti. Poslední otázka se týkala údajů z průzkumu a toho, proč nejsou tyto údaje konečné. Dojde časem k jejich upřesnění?

RWE uvedla, že nízký počet respondentů má dopad na obě strany. Není to problém pouze pro ty, kteří se průzkumu účastnili, ale i pro ostatní. RWE se také zabývala problémem slabosti sociálního dialogu v nových členských státech a kandidátských zemích. Co se týče konkrétně případu Maďarska, obě strany se shodují, že na evropské úrovni toho nelze příliš udělat pro vyřešení národních problémů. Maďarská vláda není Evropské unii příliš nakloněna, ale zároveň ani příliš nakloněna společnostem. V jakékoli zemi, kde má vláda více než dvoutřetinovou většinu, se může stát, že nebude mít příliš zájem naslouchat sociálním partnerům. EPSU na to odpověděla, že Maďarsko bylo pouze použito jako příklad pro lepší demonstraci širší problematiky kapacity sociálních partnerů v nových členských státech. Pokud jsou národní sociální partneři oslabeni, má to očividně dopad na evropský sociální dialog.

FNME-CGT dodala, že problémy související s kapacitou sociálních partnerů v nových členských státech jsou velmi reálné a opakující se. V minulosti bylo nutné vysvětlovat, co to vlastně sociální dialog je a k čemu na evropské úrovni vůbec slouží. Dnes jsou sociální partneři v Maďarsku oslabeni, což má samozřejmě dopady také na sociální dialog na úrovni celé EU. Vlády v nových členských státech někdy ani neví, s kým mají mluvit. To je zapotřebí vysvětlit společnostem a vládám. Podobná situace je i v zemích Balkánu.

Komise informovala sociální partnery, že monitoruje kvalitu a stav sociálního dialogu v nových členských státech a kandidátských zemích; také podporuje několik rozpočtových linií na evropské úrovni. EMCEF to podpořila se slovy, že podpora sociálního dialogu na úrovni EU bez národních sociálních partnerů samozřejmě není možná, a stejně tak nelze

přehlížet skutečnost, že v některých nových členských státech je sociální dialog jako takový zpochybňován, pracovní právo je oslabováno a dokonce došlo ke zpochybňování práva na stávkou.

5. Zpráva o pokroku v oblasti mapování budoucnosti dovedností a pracovních míst v plynárenském sektoru.

EPSU poskytla krátký přehled předloženého dokumentu a informovala sociální partnery, že byl projekt přijat.

Krátké shrnutí projektu: otázka dovedností a kvalifikací je důležitá. Vývoj nové infrastruktury, demografické změny představují pro pracovníky řadu omezení. Rozhodli jsme se provést zmapování, jít o něco dále a shromáždit více informací.

Sociální partneři by chtěli provést studii – poskytnout přehled o tom, co existuje a co je prováděno v této oblasti. V některých případech se jedná o harmonizaci kvalifikací, výzkum pracovního trhu. Harmonogram projektu: začne v listopadu 2011, měl by být vytvořen řídicí výbor se čtyřmi představiteli z každé strany. Pro výběr výzkumných pracovníků, kteří studii provedou, bude vyhlášen tender. První schůzka se uskuteční 14. listopadu, a poslední nejspíš 7. září – také s národními sociálními partnery. Závěrečná zpráva by měla být dostupná v říjnu/listopadu 2012. Je nezbytně nutné pokračovat při příštím zasedání, naplánovat data schůzek řídicí skupiny, atd.

Předsedkyně poděkovala EPSU za předložení projektu a Komisi za poskytnutí finančních zdrojů.

6. Energetické cestovní mapy 2050

EPSU nechala kolovat návrh prohlášení. Eurogas ohlásí svoji pozici v půli října, Komise by měla představit cestovní mapu také v říjnu, dopis zaslán EPSU by neměl být zveřejněn před půlí října, kdy by měl mít svoji pozici i Eurogas.

EPSU dále dodala, že vítá myšlenku balíčku otázek, prohlášení, policy papers, které by mohly být zveřejněny, až Komise vydá své sdělení. Nicméně pokud budou sociální partneři tak dlouho čekat, než začnou řešit otázky vytyčené v příslušném sdělení (budoucnost sektoru, sociální dimenze, dovednosti, spravedlivá transformace, atd.), šance předat vzkaz Komisi může být ztracena. Sociální partneři již měli příležitost poskytnout své příspěvky v rámci veřejné konzultace uspořádané ke sdělení o energetické cestovní mapě 2050. Toto je návrh EPSU, která vítá, co Eurogas indikuje. EPSU zdůrazňuje potřebu okamžitě v této otázce jednat, aby Komise obdržela všechny příspěvky sociálních partnerů včas.

Předsedkyně potvrdila, že Eurogas přispěje, a zopakovala, že již byl udělán velký kus dobré práce.

7. Sociální fórum energetické komunity

Komise poskytla krátký přehled 4. Sociálního fóra energetické komunity, které se bude konat 4. října 2011 v Moldavsku. Moldavsko a Ukrajina podepíší prohlášení, že se stávají signatáři Memoranda o porozumění Sociálního fóra. Evropští sociální partneři jsou pozváni k účasti na této události. V tomto kontextu by chtěla Komise upozornit sociální partnery na nedávno dokončenou studii sociálního dialogu v zemích západního Balkánu, která nabízí dobrý přehled o sociálním dialogu v zemích západního Balkánu a také se v krátkosti zabývá

souvisejícími otázkami v elektrárenském a železničním sektoru. V roce 2011 bude uspořádán seminář, na kterém bude tato studie prodiskutována podrobněji. Sociální partneři budou samozřejmě včas informováni.

EMCEF poskytla aktualizované informace o semináři TAIEX o sociálních otázkách v Černé hoře, který se konal v červenci 2011 a nesl název *Řízení změn v energetickém sektoru: osvědčené postupy a právní ustanovení*.¹ EMCEF vyjádřila spokojenost se seminářem a chválila tuto iniciativu, i když poznamenala, že nebyly přítomny místní odbory. Předsedkyně dodala, že Eurogas se také zúčastnil tohoto semináře, a zdůraznila jeho slova, že hlavním zájmem je vysvětlit kandidátským zemím důležitost sociálního dialogu pro evropské sociální partnery – čím lepší tento dialog je, tím lépe budeme schopni monitorovat proces v jejich zemích. To je doloženo zkušenostmi z minulosti – změny, které nastanou, mohou přinést nějaké obtíže, ale ty je možné vyřešit na základě zkušeností ostatních zemí.

EPSU také navrhla, že by bylo dobré prodiskutovat výsledky *Studie o otevření trhů s plynem a elektřinou* – rádi bychom, aby byly prodiskutovány na národní úrovni, to je jeden ze vzkazů, který bychom mohli předat jménem plynárenského výboru v Moldavsku. Výsledky této studie naznačují, že restrukturalizace má dopady na zaměstnanost. To by mohlo být jedním z našich příspěvků pro sociální fórum v Moldavsku.

RWE diskuzi uzavřela svým postojem k dané otázce a poukázala na specifickou situaci v regionu – v jihovýchodní Evropě je většina společností ve vlastnictví státu – to znamená, že tamní vývoj je charakterizován liberalizací trhu, restrukturalizací a privatizací. Je důležité zde uvést, že jsme otevření dialogu – coby zaměstnavatel se snažíme sdílet naši zkušenost, ale nenacházíme vždy podporu na místní úrovni.

¹ Více informací naleznete zde: http://www.energy-community.org/portal/page/portal/ENC_HOME/CALENDAR/Other_Meetings/2011/11_Jul

